



Schweizerische Koordinationsstelle für Bildungsforschung
Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation
Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa
Swiss Co-ordination Centre for Research in Education

Entfelderstrasse 61, 5000 Aarau
Tel. 062 835 23 90
Fax 062 835 23 99
e-mail: skbf.csre@email.ch
<http://www.skbf-csre.ch>

Information sur la recherche éducationnelle

Enquête permanente sur la recherche éducationnelle en Suisse

Information Bildungsforschung

Permanente Erhebung über Projekte der schweizerischen Bildungsforschung

Informazione sulla ricerca educativa

Inchiesta permanente sulla ricerca educativa in Svizzera

ISSN 1013-6258

Durée de la recherche. Laufzeit des Projekts:

07:007

2003 – 2006

Titre/thématique de la recherche. Titel/Thema des Projekts:

Les compétences de base des adultes genevois dans la vie quotidienne: rapport genevois de l'enquête internationale ALL 2003

Wissen und Können der Genfer Erwachsenen in Alltagssituationen

Institution:

Service de la recherche en éducation (SRED) du Département de l'instruction publique, 12, Quai du Rhône,
1205 Genève, tél. 022 327 57 11, <http://www.geneve.ch/sred/>

Chercheurs. Bearbeitung:

Jacques Amos, Alexandre Jaunin, Odile Le Roy-Zen Ruffinen, Jacqueline Lurin, Franck Petrucci, Michel Pillet

Personne à contacter. Kontaktperson:

Jacqueline Lurin, coordinatrice du projet ([jacqueline.lurin\[at\]etat.ge.ch](mailto:jacqueline.lurin[at]etat.ge.ch))

Brève description de la recherche:

L'«Adult Literacy and Lifeskills Survey» (ALL, cf. 02:068, suivie d'une deuxième information en 2004) est une enquête internationale visant à évaluer, au moyen de tests, les performances des adultes dans les domaines de la littératie, de la numératie et de la résolution de problèmes. Réalisée en 2003 par un premier groupe de six pays dont la Suisse, elle s'inscrit dans le prolongement de l'enquête portant sur les compétences en littératie des adultes (International Adult Literacy Survey, IALS) menée entre 1994 et 1998.

Ce rapport du Service de la recherche en éducation genevois présente les résultats des adultes résidant dans le canton de Genève. Il s'intéresse tout particulièrement aux liens existant entre les compétences et différentes variables socio-démographiques. Les résultats sont comparés avec les valeurs obtenues sur le plan national ou dans les autres régions linguistiques de la Suisse. Les résultats et analyses sont présentés dans neuf chapitres, organisés par thème.

Le rapport met en évidence qu'à Genève, encore trop d'adultes possèdent en 2003 des compétences en littératie, numératie et résolution de problèmes jugées insuffisantes – par les experts internationaux ayant conçu l'enquête ALL – pour satisfaire aux exigences actuelles de la vie courante et du travail dans la société de l'information. Cette constatation ne se limite toutefois pas à Genève; elle est également faite ailleurs en Suisse, tout comme dans l'ensemble des pays ou régions ayant participé à ce premier cycle de l'enquête.

Plusieurs facteurs influencent le niveau de ces compétences : en particulier le niveau de formation, la langue parlée ou l'âge, mais aussi le niveau de formation des parents dans le cas des jeunes adultes. Ce rapport met également en relation les compétences des adultes avec leur pratique des technologies de l'information et de la communication ou encore avec leur santé.

La publication s'adresse aux responsables politiques, aux enseignants, aux professionnels de la formation continue, aux citoyennes et citoyens, aux cercles économiques et à tous ceux qui, de près ou de loin, sont concernés par la formation initiale ou l'éducation permanente des adultes. Il attire l'attention sur un déficit de compétences inquiétant pour l'avenir de notre société et met en évidence des groupes d'adultes à risque.

Kurzbeschreibung:

Bei der Untersuchung «Adult Literacy and Lifeskills» (ALL; man vergleiche dazu unsere Information 02:068, mit Zweitmeldung im Jahr 2004) handelte es sich um eine Erhebung des Standes der Grundkompetenzen von Erwachsenen in den Bereichen Rechnen, Lesen/Schreiben und Problemlösen. Diese Kompetenzen wurden mit Tests gemessen. Es handelte sich um eine internationale Studie, die 2003 in vorerst einmal sechs Ländern durchgeführt wurde, und stellt die Verlängerung einer früheren Studie zur Literalität der Erwachsenen dar (International Adult Literacy Survey, IALS), die zwischen 1994 und 1998 realisiert wurde.

Der hier vorgestellte Bericht des SRED gilt den Ergebnissen der im Kanton Genf wohnhaften Erwachsenen und setzt diese in Beziehung zu den Werten, die auf gesamtschweizerischer Ebene oder in den einzelnen Sprachgebieten erzielt worden sind. Das zentrale Interesse gilt den Bezügen zwischen den Grundfähigkeiten Erwachsener und verschiedenen soziodemografischen Variablen. Die für Genf gewonnenen Erkenntniszusammenhänge werden sodann mit den entsprechenden Werten für die Schweiz insgesamt oder für einzelne Sprachregionen verglichen. Der Bericht legt die Analysen und ihre Ergebnisse in neun thematischen Kapiteln dar.

ALL bestätigt, dass auch im Jahr 2003 in Genf viele Erwachsene mangelhaft befähigt sind, mit alltäglichen Texten oder numerischen Fragestellungen zurecht zu kommen oder andere im Alltag auftauchende Probleme zu lösen; ihr Kompetenzniveau ist laut Meinung internationaler Experten dem Komplexitätsgrad der Welt, in der sie leben und arbeiten, nicht angemessen. Diese Feststellung betrifft natürlich nicht nur Genf – für die anderen Landesteile und die übrigen an ALL teilnehmenden Länder gilt Ähnliches.

Es lassen sich auch Zusammenhänge feststellen zwischen dem Kompetenzniveau von Individuen und verschiedenen soziodemografischen Variablen, namentlich dem Bildungsniveau, der gesprochenen Sprache, dem Alter, und bei den jüngeren Probanden auch vom Bildungsniveau ihrer Eltern. Der Bericht enthält ferner Angaben zu Bezügen zwischen Fähigkeitsniveau und Grad der Vertrautheit mit den neueren Informations- und Kommunikationstechnologien oder mit dem gesundheitlichen Zustand der Individuen.

Die Publikation richtet sich an die Politik, die Lehrkräfte, die Fachleute im Bereich Weiterbildung, an die Wirtschaft, aber auch an die Bürgerinnen und Bürger allgemein, kurz: an jedermann, der irgendwie von Fragen der Grund- und der Weiterbildung betroffen ist. Sie soll dazu dienen, mehr Aufmerksamkeit auf ein Problem zu lenken, das Schatten auf die Zukunft unserer Gesellschaft wirft, und will dazu beitragen, die besonders gefährdeten Gruppen zu identifizieren.

Descripteurs (EUDISED):

*niveau de connaissances; *alphabétisation; illettrisme; *lecture; *écriture; *calcul; *résolution de problème; évaluation; rendement; rendement comparé; compétence; performance; attitude; enseignement; recherche comparative; éducation comparée; (ALL); Genève

- *méthodologiques*: test; analyse statistique

Deskriptoren (EUDISED):

*Kenntnisstand; *Alphabetisierung; *Lesen; *Rechnen; *Kenntnisstand; *Problemlösen; funktionaler Analphabetismus; Evaluation; Fertigkeit; Leistung; Leistungsvergleich; Einstellung; Unterricht; vergleichende Forschung; vergleichende Erziehungswissenschaft; (ALL); Genf

- *methodologisch*: Test; statistische Analyse

* = Descripteurs principaux / Hauptdeskriptoren

Publications. Veröffentlichungen:

Amos, Jacques; Jaunin, Alexandre; Le Roy-Zen Ruffinen, Odile; Lurin, Jacqueline; Petrucci, Franck; Pillet, Michel.
Les compétences de base des adultes dans la vie quotidienne : Relever les défis de la société de l'information. Rapport genevois de l'enquête internationale ALL 2003. Genève: Département de l'instruction publique, Service de la recherche en éducation (SRED), octobre 2006, 244 p.

Hier erwähnte Publikationen sind über den Buchhandel oder die umseitig vermerkte Institution oder Kontaktperson zu beziehen, nicht bei der SKBF. • Les publications mentionnées dans l'Information sur la recherche éducationnelle ne sont pas disponibles au CSRE; veuillez vous adresser à votre libraire ou à l'institution / la personne mentionnées en première page.

Méthodes de recherche. Methoden:

dépouillement spécial de données relevées dans le cadre de l'enquête ALL (Adult Literacy and Lifeskills)

Délimitation géographique. Geographischer Raum:

Genève (en comparaison avec d'autres groupes participants aux niveaux suisse et international)

Type de recherche. Art des Projekts:

dans le cadre des tâches régulières du SRED

Mandant de la recherche. Auftraggeber:

formellement: État de Genève

Financement. Finanzierung:

État de Genève